



QORTI TA' L-APPELL

**ONOR. IMHALLEF
PHILIP SCIBERRAS**

Seduta tal-21 ta' Gunju, 2006

Appell Civili Numru. 159/2003/1

Joseph Ciantar u Carmelo Vassallo

vs

Gwynn Colbourn u b' digriet tat-18 ta' Gunju 2003 Dr. Chris Cilia LL.D. gie nominat Kuratur Deputat sabiex jirraprezenta lill-imsiefra Gwynn Colbourn; u b' digriet tal-21 ta' Gunju 2004 Andy Colbourn u I-Perit Joseph Zerafa Boffa gew kjamati fil-kawza

Il-Qorti,

Fis-6 ta' Frar, 2006, il-Qorti Civili tal-Magistrati prronunzjat is-segwenti sentenza fl-ismijiet premessi:-

“Il-Qorti,

Rat l-avviz ipprezentat mill-atturi fl-14 ta' Marzu, 2003, fejn talbu lil din il-Qorti ghall-kundanna tal-konvenuta ghall-hlas tas-somma ta' tlett elef, sitt mijà u tlieta u tmenin lira

Kopja Informali ta' Sentenza

Maltin u sitta u sebghin centezmu (Lm3,683.76), ammont rappresentanti bilanc minn somma akbar dovuta bhala hlas ghal xoghol ta' struttura u kostruzzjoni maghmul fuq inkarigu tagħha, flimkien ma' materjal supplit in konnessjoni ma' l-istess, gewwa l-fond Haller, Nicolo Isouard Street, Mosta u dan kif debitament jirrizulta mirrendikont relattiv li kopja tiegħi hija annessa u esebita u mmarkata bhala Dok. A, liema hlas baqa' ma sarx, minkejja diversi nterpellazzjonijiet lilha maghmula u minkejja pagament ta' sitt elef lira Maltin (Lm6,000) minnha maghmul akkont tat-total dovut.

Bl-ispejjez, inkluzi daawk ta' l-ittri legali tas-26 ta' Novembru 2002 u tat-22 ta' Jannar 2003 rispettivamente, u dawk tal-Mandat ta' Qbid Kawtelatorju numru 504/03 u tal-Mandat ta' Sekwestru Kawtelatorju numru 503/03 u interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-Att għas-smiegh sad-data tal-hlas effettiv, kontra l-konvenuta li giet ingunta għas-subizzjoni.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-konvenuta Gwynn Colbourn fejn eccep:

1. Illi preliminarjament it-talbiet ta' l-atturi huma nfondati kemm fil-fatt u fid-dritt u dana peress li l-ftehim verbali ta' bejn il-partijiet ghax-xogħol ta' l-appalt kien ta' Lm 4500 ghall-kostruzzjoni tat-tieni sular u għal bini ta' washroom u ghall-concrete screed. Kien hemm ukoll ftēhim bejn il-partijiet għal xi alterazzjonijiet strutturali fil-fond fejn il-partijiet ftēhmu s-somma ta' Lm500 għal dawn ix-xogħolijiet. Illi l-konvenuta hallset dan l-ammont a saldu tal-ftehim u l-inkarigu fl-intier tieghu u hallset somma ohra ta' elf lira Maltin (Lm1000) għal dawn l-appalt. Illi l-konvenuta kienet għamlitha cara ma' l-istess atturi li ma setghetx thallas somma akbar minn Lm5000 u dan kif serjgi muri tul is-smiegh tal-kawza;
2. Illi t-talbiet ta' l-atturi huma nfondati kemm fil-fatt u kemm fid-dritt peress li s-somma miftiehma tinkorpora wkoll l-ispejjez tal-materjal supplit u l-appalt ta' l-istess atturi;
3. Illi inoltre t-talbiet atturi huma nfondati kemm fil-fatt u kemm fid-dritt u dana peress li l-atturi lanqas ma

Kopja Informali ta' Sentenza

esegwew l-inkarigu tagħhom ghall-kostruzzjoni tat-tieni sular u ghall-bini ta' washroom u ghall-concrete screed fl-intier tieghu u ghall-alterazzjonijiet fil-fond skond dak miftiehem verbalment bejn il-partijiet;

4. Illi inoltre l-atturi għamlu xogħol ta' appalt fil-fond liema xogħol m'hux skond is-sengħa u dan kif ser jigi muri tul is-smiegh tal-kawza;

5. Illi din l-Onorabbi Qorti tul is-smiegh tal-kawza għandha tiehu konjizzjoni wkoll ta' l-Artikolu 43(2) tal-Kapitolu 378 tal-Ligijiet ta' Malta sub incizi (e) u (f) u dana peress li l-atturi ma zammewx mall-ftehim bejn il-partijiet u dan bi pregudizzju kbir ghall-konvenuta;

6. Salvi Eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-digrieti tagħha tal-21 ta' Gunju, 2004 fejn ornat il-kjamat in kawza ta' Andy Colbourn u tal-Perit Joseph Zerafa Boffa.

Rat in-Nota ta' l-Eccezzjonijiet tal-kjamat fil-kawza Andy Colbourn fejn eccepixxa:

1. Illi t-talbiet ta' l-atturi huma nfondati fil-fatt u fid-dritt fil-konfront tal-kjamat in kawza Andy Colbourn, u dan peress li l-ftehim kien ma' Gwynn Colbourn u mhux ma' l-esponenti kjamat in kawza Andy Colbourn peress li l-esponenti kien għal perijodi sostanzjali meta sar ix-xogħol ta' l-appalt imsiefer u l-esponenti kjamat in kawza ma jaf xejn u ma jifhem xejn f'dan it-tip ta' xogħol, u kien għalhekk li l-istess konvenuta Gwynn Colbourn qabbdet is-servizzi tal-Perit Joseph Zerafa Boffa kif l-istess Perit Joseph Zerafa Boffa xehed fid-9 ta' Dicembru 2003 fl-ewwel paragrafu;

2. Illi l-esponenti kjamat in kawza ma għandu ebda relazzjoni kontrattwali ma' l-imsemmi atturi u l-esponenti kjamat in kawza qatt ma ta struzzjonijiet lill-Perit Joseph Zerafa Boffa ssabiex jagħmel xi xogħolijiet strutturali, fejn l-esponenti kjamat in kawza lanqas ma jifhem f'dan ix-xogħol ta' bini u kostruzzjoni, u l-esponenti kjamat in kawza kien anki huwa stess jghid lill-istess Perit Zerafa Boffa ripetutamentli x-xogħolijiet ma kellhomx jeccedu l-Lm5000 peress li l-kjamat in kawza Andy Colbourn kien konsapevoli li ommu l-konvenuta Gwynn Colbourn kellha

Kopja Informali ta' Sentenza

budget limitat ta' finanzi ghall-inkarigu u cioe' budget ta' Lm5000;

3. Illi a rigward id-dokumenti esebiti mill-atturi li juri ricevuta ta' hlas ta' Lm6000, l-esponenti kjamat in kawza jopponi ghal kollox li huwa kien konsapevoli tal-bilanc li l-atturi qeghdin jallegaw, peress li d-diskors li sar bejn l-attur Joseph Ciantar u esponenti kjamat in kawza fil-prezenza tal-Perit Joseph Zerafa Boffa, kien li kellu jinhareg VAT receipt l-ghada (liema VAT receipt sa' llum għadha ma nhargitx mill-atturi) u liema kliem fuq l-imsemmi dokument 'Final payment to be effected after all works are concluded to the satisfaction of architect' gew miktubin wara l-iffirmar ta' Andy Colbourn u mhux fil-prezenza tal-kjamat in kawza Andy Colbourn. Illi gahlhekk, il-firma ta' l-esponenti kjamat in kawza gie mehud b'qerq bl-ghanuna ukoll tal-Perit Zerafa Boffa li ma kienx leali lejn il-klijenta tieghu Gwynn Colbourn u li ma spjega xejn lill-istess Andy Colbourn li l-kontenut tal-figuri fuq imsemmi dokument meta l-esponenti kjamat in kawza Andy Colbourn taha c-cekk ta' Lm6000 lill-atturi u anzi l-istess Perit Joseph Zerafa Boffa kien konsapevoli li l-klijenta tieghu u cioe' Gwynn Colbourn ma riditx mill-bidu nett tonfoq aktar mill-budget tagħha ta' Lm5000.

Rat illi l-perit Joseph Zerafa Boffa baqa' kontumaci.

Semghet ix-xhieda bil-gurament;

Rat l-atti u d-dokumenti kollha tal-kawza;

Ikkunsidrat:

Illi din il-kawza tirrigwarda xogħolijiet strutturali magħmula mill-atturi fil-fond proprjeta' tal-konvenuta "Haller", Triq Nicolo Isouard, Mosta.

Il-vertenza bejn il-partijiet tirrigwarda limitu ta' hamest elef lira Maltin (Lm5,000) impost mill-konvenuta għal dawn ix-xogħolijiet u safejn il-partijiet kienu jafu b'tali limitu u jekk dan gie superat, ukoll safejn jista' jingħad li l-konvenuta u l-kjamat fil-kawza Andy Colbourn kienu jafu jew ragonevolment setghu jkunu jafu illi dan il-limitu kien qed

jigi superat minghajr ma poggew ostakolu ghall-prosegwiment tax-xogholijiet.

Ikkunsidrat:

Irrizulta mill-provi li l-konvenuta Gwynn Colbourn kien inkarigat lill-atturi bhala kuntratturi u lill-kjamat fil-kawza il-Perit Zerafa Boffa bhala perit arkitett sabiex isiru xogholijiet fil-fond tagħha "Haller", Triq Nicolo Isouard, Mosta. Dawn ix-xogholijiet kienu jikkonsistu f-alterazzjonijiet fl-ewwel sular u bini tat-tieni sular. Il-konvenuta u l-kjamat fil-kawza Andy Colbourn jghidu specifikament u b'mod l-aktar kategoriku illi meta kienu qed isiru diskussjonijiet tax-xogholijiet kienu għamlu limitu ta' hamest elef lira Maltin (Lm5,000) fejn il-konvenuta Gwynn Colbourn insistit li jekk dan il-limitu jigi superat ix-xogholijiet għandhom jieqfu u għandha tkun infurmata minnufih.

Jidher illi kien hemm diversi laqghat bejn il-partijiet fejn anki gew diskussi r-rati li bihom kien ser isiru x-xogholijiet. Dawn ir-rati jinsabu fid-Dok. JC a fol. 30 tal-process. Dan huwa l-unika dokument illi gie ffirmat mill-partijiet qabel ma bdew ix-xogholijiet. Għalhekk, għal-dawk illi huma r-rati, l-Qorti jidhrilha illi għandha toqghod fuq dan id-dokument u mhijiex ser tidhol fil-kwistjoni jekk dawn kienux eccessivi jew le.

Għalhekk, l-ewwel kwistjoni li trid tindaga din il-Qorti hija safejn l-atturi kienu jafu bil-limitu mpost mill-konvenuta.

Fix-xhieda tagħhom kemm Carmelo Vassallo kif ukoll Joseph Ciantar jghidu illi huma ma kienux jafu b'tali limitu. Kienu prezenti għall-ewwel laqghat flimkien mall-perit fejn dan ta' l-ahhar ipproduca pjanta. Ma saret l-ebda oggezzjoni għall-prezzijiet u hadd ma qallhom illi kien hemm limitu ta' hamest elef lira Maltin (Lm5,000) [folio 25]. L-istess qal Joseph Ciantar [folio 32] li wkoll kien prezenti għal l-ewwel laqgħa u jghid illi ma saret l-ebda mensjoni għal-limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000). Ix-xogħol beda f'Mejju 2000 u tlesta f' Awissu ta' l-istess sena.

Il-kjamat fil-kawza minn naha I-ohra [fol. 97] jaghmila cara li kullhadd kien jaf b'dan il-limitu. Tant hu hekk illi jghid, "Before everyone left this meeting my mother told Mr Zerafa Boffa, Ciantar, Vassallo that if at any time during the works they found that the cost was going over five thousand pounds (Lm5,000), all works would stop immediately and the washroom would not be built. They would also have to talk about how much more it would cost before any work was to continue." Andrew Colbourn jghid illi I-atturi fehmu dak illi kienu qeghdin jghidu u assigurawha illi dan ma kienx ser ikun il-kaz.

Il-kjamat fil-kawza Perit Joseph Zerafa Boffa jikkonferma x-xhieda ta' Andrew Colbourn meta jghid, "When she received my bill, which amounted to nine thousand and six hundred pounds (Lm9,600) she referred to that agreement where she had fixed a ceiling of five/six thousand pounds (Lm5,000/Lm6,000) and refused to pay beyond that. When Mrs Colbourn mentioned the ceiling I was present as so was Mr Ciantar and another person who is a friend of Mr Ciantar [hawnhekk qed jirreferi ghal Paul Bonanno]. When Mrs Colbourn declared her intention there was no reaction on the part of the plaintiff ..."

Ghal aktar minn darba I-Perit Zerafa Boffa jikkonferma li I-konvenuta kienet qaltilhom mill-bidu nett illi x-xogholijiet ma kellhomx imorru oltre hamest elef lira (Lm5,000).

Il-konvenuta tinsisti illi hija ghamlet il-limitu fuq imsemmi u meta binha Andrew Colbourn ircieva I-istima tax-xogholijiet mingħand il-perit, liema stima qeda a folio 56, fejn jidher elenkat il-kostruzzjoni tat-tieni sular, washroom u concrete screed bil-prezz ta' erbat elef u hames mitt lira Maltin (Lm4,500) hija kkonfermat dan id-dokument allavolja ma ratux [folio 67]. Qalet illi hija siefret lejn I-Inghilterra mohha mistrieh li c-cifra ta' hamest elef lira (Lm5,000) ma kien ser jigi superat.

Ikkunsidrat:

Kopja Informali ta' Sentenza

Illi fl-isfond ta' dawn ir-rizultanzi I-Qorti jidhrilha illi l-kjamat fil-kawza Perit Zerafa Boffa zgur kien jaf li l-konvenuta kienet poggiel limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000) ghax-xogholijiet fuq imsemmija. Hu probabbi wkoll illi minkejja dak li qalu l-atturi, huma kienu jafu b'dan il-limitu. Pero' huma nhbew wara d-diffikulta tal-lingwa meta qalu illi kellhom diffikulta biex jifmu l-Ingliz tal-konvenuta Colbourn u ghalhekk qadu fuq l-istruzzjonijiet tal-perit ghal l-andament tax-xogholijiet. Ma' dan kollu, bhala fatt, il-limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000) gie ssuperat u dan peress illi waqt l-andament tax-xoghol rrizultaw difetti strutturali illi kienu jirrikjedu mizuri straordinari li ghollew il-prezz tax-xogholijiet imsemmija. Dawn id-difetti strutturali ma kienux jidhru fil-bidu nett meta l-partijiet kienu qeghdin jiddiskutu x-xogholijiet illi kellhom isiru.

Ikkunsidrat:

Waqt dawn id-diskussionijiet jidher illi kien hemm suspett illi l-ewwel sular seta' ma kienx jiflah il-kostruzzjoni tattieni wiehed. Tant hu hekk, li l-konvenuta a fol. 67 tghid illi hija taghat istruzzjonijiet lil Perit Zerafa Boffa biex ikellem lil Perit Gatt, li originarjament bena l-fond. Il-perit Zerafa Boffa hekk ghamel u wasal ghall-konkluzjoni, fuq dak li qallu l-Perit Gatt, illi t-travi ta' taht kienu bizejjed biex jifilhu sular iehor. Kien ghalhekk li l-konvenuta ddecidiet illi tibni sular iehor. "I then left for the UK on the understanding that this extra floor could have been built without adding any structural alterations to the garage or existing structure."

Sfortunatament, bhalma spiss jigri f'dawn l-affarijiet, meta l-atturi waslu biex jibnu dan it-tieni sular u kienu avvanzati fix-xogholijiet tagħhom, sabu illi l-istruttura ma kinitx ser-tiflah dan is-sular u l-perit kellu jintervjeni bi pjaniżiet godda sabiex jissuggerixxi mizuri ghall-inkolumita' ta' l-istruttura. Il-perit ipprepara dawn il-pjanti, ddiskuta x-xogholijiet mall-kmajat fil-kawza Andrew Colbourn li kien l-unika wiehed prezenti f'Malta u ta' struzzjonijiet lill-atturi sabiex jiprocedu b'dawk ix-xogholijiet.

Kopja Informali ta' Sentenza

Il-perit a fol 40 jghid, "At the time this problem emerged the defendant was abroad, but I was in contact with her son who was present in Malta. I informed him of this problem and the remedial works that I had proposed ... I do not remember what was his reaction." A fol. 42 jkompli jghid, "Defendant's son was living in the place as the works were being carried out. He knew about the extra works I had ordered and he never complained about them."

L-atturi wkoll jikkonfermaw illi filwaqt li l-konvenuta kienet tkun imsiefra, l-kjamat fil-kawza binha kien prezenti Malta. Anzi ghal hafna miz-zmien kien qed joqghod fil-fond imsemmi waqt li kienu qeghdin isiru x-xogholijiet u kien qed jara x-xogholijiet isiru.

Sfortunatament, il-perit jirrikonoxxi illi huwa qatt ma ddiskuta l-prezzijiet jew inkella kemm ser jigu jiswew ix-xogholijiet kemm ma' Andy Colbourn kif ukoll mall-konvenuta. Waqt ix-xhieda tieghu a fol 40 jghid, "I do not believe I talked about prices or cost even when Mrs Colbourn returned from abroad. I did not talk to her about these additions ..." Filwaqt li jghid li x-xogholijiet kollha saru biex tigi eliminata l-problema strutturali, "They were done after consulting Mrs Colbourn's son. He knew that these works were being carried out and gave his permission [fol. 50] ... I was very much aware of the ceiling that Mrs Colbourn placed, however when the structural problem arose, I did inform Andy about them, however I did not tell him how much it would cost."

M'hemmx dubju illi hawnhekk il-perit naqas u naqas bil-kbir. La kien jaf li l-konvenuta kienet poggiet limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000) u la kien jaf li x-xogholijiet kienu ser imorru oltre din ic-cifra, allura huwa kien fid-dover illi mhux jitkellem biss dwar il-problema strutturali u kif ser tigi rimedjata, imma wkoll li c-cifra kienet ser tmur oltre l-limitu impost mill-konvenuta.

Izda tajjeb jew hazin, ix-xogholijiet saru u saru a beneficju tal-konvenuta u din ta' l-ahhar għandha ragun meta tghid, "I am not disputing that the works done by

plaintiffs were not good ... but if I had set a limit I would not expect this to be exceeded by almost double without first notifying me." Ex admissis il-perit ma avzax lill-konvenuta b'dak li kien qieghed jigri specjalment bil-prezzijiet tat-tibdiliet, pero' kien qed javza lill-binha u allura kellu dritt jassumi li l-konvenuta kienet qed tkun taf, tramite binha, dak illi kien qed jigri.

Kif gia nghad, il-konvenuta qeda tibbenefika illum mix-xogholijiet maghmula mill-atturi u dawn għandhom dritt jithallsu għal xogħolhom minn min illum qieghed jibbenefika minn tali xogħolijiet, sakemm il-beneficjarju ragonevolment kien jaf jew kien f'posizzoni li jkun jaf, illi tali xogħolijiet kienu qegħdin isiru, u illi l-limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000) kien ser jigi superat.

Ikkunsidrat:

Illi minn dak li rrizulta, I-Qorti hija konvinta illi l-kjamat fil-kawza Andy Colbourn kien jaf sew x'kien qed jigri u li dan kien f'kuntatt m'ommu l-konvenuta u jghidilha bl-andament tax-xogħolijiet. Il-Qorti pero', hija ta' l-opinjoni illi minkejja n-nuqqas kbir tal-perit meta huwa ma ddiskutix il-prezzijiet mall-kmajat fil-kawza Andy Colbourn u mall-konvenuta, dawn kienu jafu u setghu jissoponu illi tali xogħolijiet kienu ser jeccedi l-limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000) minnhom impost. In fatti l-kjamat fil-kawza Andy Colbourn, a fol 98 jghid, "My mother told Zerafa Boffa that if there was any doubt and that if any major construction work was needed, like concrete beams or any major construction works involving a considerable amount of money, then she would not go ahead with the extra floor as this would definitely take the cost of the building works over five thousand pounds."

Quindi I-Qorti m'ghandha l-ebda dubju illi kemm il-kjamat fil-kawza kif ukoll il-konvenuta kienu jafu illi dawk ix-xogħolijiet ordnati mill-perit kienu *major construction works involving a considerable amount of money* u li l-limitu ta' hamest elef lira (Lm5,000) minnhom impost kien ser jigi superat. Ma dan kollu la l-kjamat fil-kawza li kien

Kopja Informali ta' Sentenza

prezenti dak il-hin u lanqas il-konvenuta ma poggew xi ostakolu ghall-prosegwiment tax-xogholijiet.

Dan huwa kontra dak illi qal l-avukat Carmel Chircop a fol. 106 meta jghid illi Andy Colbourn kien taht l-impressjoni illi darba kien hemm cifra mill-bidu nett, allura assuma li dawk ix-xogholijiet kienu x'kienu dejjem kienu ser ikunu fil-limiti li kienu gew mifthema originarjament. Skond ix-xhieda tieghu stess, il-kjamat fil-kawza Andy Colbourn ma kellu ebda dritt jassumi illi kollox kien ser jibqa l-istess meta hu kien jaf illi x-xogholijiet fuq it-tieni sular kienu ser jeccedu l-limitu mpost.

Ghalhekk, il-Qorti hija konvinta illi kemm il-konvenuta kif ukoll il-kjamat fil-kawza kienu jafu u ben konsapevoli illi x-xogholijiet kienu ser jeccedu l-hamest elef lira (Lm5,000) u n-nuqqas ta' opposizzjoni minn naħa tagħhom ifisser kunsens implicitu lill-perit u lill-atturi sabiex ikomplu bix-xogholijiet.

Ghalhekk, il-Qorti tasal ghall-kokluzjoni illi kemm il-konvenuta, kif ukoll il-kjamat fil-kawza binha kienu jafu x'kien qed jgħi u kienu jafu wkoll illi x-xogholijiet ordnati mill-Perit Zerafa Boffa kienu ser jeccedu l-limitu minnhom impost. Ma dan kollu, n-nuqqas ta' ostakolu minn naħa tagħhom ifisser illi huma taw il-kunsens implicitu tagħhom sabiex il-perit ikompli bix-xogholijiet u ma jistghux issa f'dan l-istadju, meta x-xogholijiet tlestell, hadu l-beneficċju tagħhom u wara li l-perit ipprezenta l-kont ta' l-atturi, jinhbew wara l-ftehim originali u jirrifjutaw li jħallsu lill-atturi dak illi huwa dritt tagħhom.

Peress illi l-atturi u l-perit Zerafa Boffa kienu mqabbdin direttament mill-konvenuta, allura għal dak illi huwa responsabilita' ta' hlas, il-Qorti jidhrilha li dan għandu jaqa' nettament fuq spallejn il-konvenuta.

Għal dawn il-motivi:

Il-Qorti taqta u tiddeciedi billi filwaqt li tillibera lill-kjamati fil-kawza mill-osservanza tal-gudizzju, tilqa' t-talba ta' l-atturi u tikkundanna lill-konvenuta li thallashom is-somma

Kopja Informali ta' Sentenza

ta' tlett elef, sitt mijas u tlieta u tmenin lira Maltin u sitta u sebghin centezmu (Lm3,683.76), ammont rappresentanti bilanc minn somma akbar dovuta bhala hlas ghal xogħol ta' struttura u kostruzzjoni magħmul fuq inkarigu tagħha, flimkien ma' materjal supplit in konnessjoni ma' l-istess, gewwa l-fond "Haller", Nicolo Isouard Street, Mosta.

Bl-ispejjez u l-interessi legali mid-data tan-notifika ta' l-Avviz għas-smiegh kontra l-konvenuta."

Il-konvenuta appellat minn din is-sentenza bl-aggravju li hi ma kienetx tikkondividli l-fehma espressa mill-ewwel Qorti li kien hemm il-kunsens implicitu tagħha ghax-xogħlijiet zejda li saru, u allura ghall-korrispettiv tagħhom, ghax hi ma kienetx opponiet għalihom. Fir-realta` l-ilment tagħha, aktar milli di fronte ghall-atturi appellati, hu dirett kontra l-imsejjah fil-kawza l-Arkitett Joseph Zerafa Boffa għaliex dan naqas li jinformaha bix-xogħlijiet straordinarji okkorrenti;

Jibda biex jigi osservat b' introduzzjoni preliminari illi f' kuntratt ta' appalt il-kommittent għandu dritt jircievi opra realizzata skond il-modalita` kostruttiva prevista fil-ftehim. F' dan il-kaz il-Qorti hi konfrontata bil-gravam illi l-oggett ta' l-appalt mitiehem uakkordat bejn il-partijiet kien dak ta' xogħlijiet ta' alterazzjonijiet fil-livell ta' l-ewwel sular u l-bini fil-livell tat-tieni sular u ta' *washroom*. Fuq kollo, u skond l-appellanti, illi l-valur ta' dawn ix-xogħlijiet ma kellux jeccedi s-somma ta' hamest elef lira jew sitt elef lira. Ara xhieda ta' l-appellanti (fol. 67), ta' binha Andrew Colbourn (fol. 96) u ta' AIC Joseph Zerafa Boffa (fol. 39);

Attiz ghall-mument li tali kien il-ftehim, dan igib illi bhal fil-kaz ta' kull kuntratt iehor anke f' kuntratt ta' appalt ma jistax wieħed mill-kontraenti jiddiskosta ruhu minn dak maqbul hlief bil-kunsens u approvazzjoni tal-kontraent l-ieħor. Dan johrog ben car mill-portata ta' l-Artikolu 992 tal-Kodici Civili. Kieku ma kienx hekk, il-kuntratt - hekk meqjus li għandu saħha ta' ligi skond l-imsemmi dispost - jigi ma jiswa għal xejn u bla vinkolu in kwantu kull

kontraent ikun jista' jibdlu sempliciment bil-mera volonta` tieghu. Dan hu anti-guridiku u allura inaccettabbli;

Il-vertenza in ezami tirrigwarda l-kuntrast bejn il-kontendenti riferibilment ghall-bilanc tal-korrispettiv pretiz mill-atturi ghax-xogħlijiet appaltati u minnhom ezegwiti. Kien jinkombi fuq l-atturi appellati li jgibu prova illi wara l-ftiehim inizzjali fuq ix-xogħlijiet li kienu appattwiti li kellhom isiru, kienu mehtiega varjazzjonijiet mill-progett u, fuq kolloks, li huma u l-kommittent kienu waslu għal qbil dwarhom. Naturalment kwestjoni bhal din tirredu ruhha għal wahda ta' fatt u ta' provi, senjatament l-oneru tagħhom inkombenti fuq min jallega li kien hemm accettazzjoni biex il-varjazzjonijiet jew xogħlijiet "extra" jigu ezegwiti;

Għall-ewwel Qorti, fuq l-gharbiel tagħha tal-provi, l-atturi-appaltaturi gabu prova tal-kongruwita tas-somma rikjesta minnhom fuq l-istregwa li kien hemm il-kunsens implicitu ta' l-appellanti biex isiru x-xogħlijiet. L-appellanti tinnega li hi tat xi kunsens jew implicitament approvat dawk ix-xogħlijiet;

Huwa fatt illi x-xogħlijiet li saru b' zieda ma' dawk prevvisti fil-ftiehim originarju kienu hekk necessitati minhabba zvilupp ta' konsenturi fil-hajt. Logikament, ir-raguni probatorja ta' din il-varjazzjoni minn kif ippjanat tiddependi minn jekk din il-varjazzjoni saretx bl-inizzjattiva ta' l-appaltatur jew tal-kommittent. Fl-ewwel ipotesi hu mehtieg li l-modifikasi jkunu awtorizzati mill-kommittent. Fit-tieni kaz, skond il-principji generali tad-dritt, l-appaltatur irid jiprova, bil-mezzi probatorji kollha konsentiti, komprizi allura l-presunzjonijiet, illi l-varjazzjoni kienet hekk rikjesta mill-kommittent. Fil-kaz in ispecje, jekk wieħed, joqghod għal dak deposit mill-Arkitett Zerafa Boffa kien hu li rrakkomanda "*alterations to the original works contracted in the sense that the grid structure was to be inserted to take on the load of the new structure being built at second floor level*" (fol. 40). Huwa jzid jghid li nforma b' dan lil

iben l-appellanti, li f' dak iz-zmien kienet assenti minn Malta pero` ma kienx jiftakar x' kienet ir-rejazzjoni tieghu;

Mill-premess jidher li huwa lecitu li jsiru dawn il-konsiderazzjonijiet:-

(1) Il-varjazzjoni li saret mill-progett originarju kienet mhux biss necessitata imma wkoll imprevidibbli. *Rebus sic stantibus*, din ma teskludix talba eventwali ghall-kumpens, jekk ma tirrizultax volonta` diversa tal-partijiet;

(2) Li hu cert wkoll hu l-fatt li dik l-istess varjazzjoni ma kienetx decizjoni arbitrali ta' l-atturi jew xi pretest taghhom biex jottjenu beneficcu akbar mix-xogħliljet intraprezi;

(3) L-atturi ma pprocedewx unilateralment biex jesegwixxu dik il-modifikazzjoni fil-progett b' mod li jista' jingħad li huma jinkorru r-riskju li ma jkun dovut lilhom ebda hlas. Huma agixxew in konsultazzjoni ma' l-Arkitett u qaghdu fuq l-istruzzjonijiet teknici tieghu, *qua* direttur responsabbi mix-xogħliljet. Jekk dan minn naħha tieghu naqas li jikkomunika kif imiss ma' l-appellanti dan in-nuqqas m' għandux jigi rinfaccjat lill-atturi, anke ghaliex dawn kellhom kull raguni jaħsbu illi huma kienu qed jigu effettivament awtorizzati jagħmlu dik il-varjazzjoni u x-xogħliljet extra mill-konvenuta-kommittenti tramite l-Arkitett, direttur tax-xogħliljet u rappresentant tagħha, minnha stess inkarigat. Dan anke jekk stess kienu konxji mill-posizzjoni assunta mill-appellant illi ma riedetx tissupera certu limitu ta' spiza ghall-appalt. Fatt dan li fuq ix-xhieda tagħhom (fol. 25 u fol. 32) u ta' Paul Bonanno (fol. 137) hu negat minnhom. Ara deposizzjoni ta' Carmelo Vassallo in kontro-ezami (fol. 135);

(4) Jikkonsegwi illi jekk ix-xogħliljet addizzjonali li saru ma kienux arbitrarji u l-kost komplexxiv tagħhom ma jirrizultax li hu wieħed eccessiv, u fuq kollox l-opra mitmuma giet accettata mill-appellant, kif korrettement irrelevat l-ewwel Qorti, l-atturi jibqalhom dejjem dritt ghall-

Kopja Informali ta' Sentenza

kumpens in bazi ghall-principju generali ta' l-indebitu arrikkiment.

Ghal dawn il-motivi din il-Qorti qed tikkonferma s-sentenza appellata fis-sens tal-konsiderazzjonijiet hawn fuq maghmula u b' hekk tichad l-appell lilha sottomess, bl-ispejjez ta' din l-istanza kontra l-konvenuta appellanti. Jibqa', s' intendi, rizervat *si et quatenus* lill-appellanti kull dritt ta' azzjoni li din jista' talvolta jkollha fil-konfront ta' l-imsejjah fil-kawza l-Arkitett Joseph Zerafa Boffa.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----